

СТОИЦИЗМ

Зенон
Марк Аврелий
Эпиктет

Фрагменты трактатов

Наедине с собой

Правила



МОСКВА

СТОИЦИЗМ

Зенон
Марк Аврелий
Эпиктет

Фрагменты трактатов

Наедине с собой

Беседы



Москва

УДК 1(091)
ББК 87.3(0)
С81

С81 **Стоицизм.** Фрагменты трактатов / Зенон. Наедине с собой / Марк Аврелий. Правила / Эпиктет. — Москва : Эксмо, 2025. — 384 с. — (Библиотека избранных сочинений).

ISBN 978-5-04-182048-0

Стоицизм как философское учение сочетал в себе элементы материализма, идеализма и атеизма. Со временем идеалистическая тенденция в стоицизме нарастала, а сам стоицизм превратился исключительно в этическое учение. Стоицистическое учение во многом повлияло на формирование раннего христианства.

Наиболее значимыми представителями стоицизма были Зенон, Эпиктет и Марк Аврелий. Они жили в разное время, различным было и их социальное положение. Но каждый последующий из них был знаком с трудами предшественника.

УДК 1(091)
ББК 87.3(0)

ISBN 978-5-04-182048-0

© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2025

ОГЛАВЛЕНИЕ

Зенон Китийский. ФРАГМЕНТЫ ИЗ ТРАКТАТОВ	5
Марк Аврелий. РАЗМЫШЛЕНИЯ	123
Эпиктет. ПРАВИЛА	343

Зенон Китийский
(Ζήνων ὁ Κιτιεύς)

**ФРАГМЕНТЫ
ИЗ ТРАКТАТОВ**

А. БИОГРАФИЯ И ТРУДЫ

1. Диоген Лаэртий, VII, 1–2 [=] 453. Зенон родился в Китии¹, городке на Кипре. Отцом его б-ыл Мнасей или Демей. В «Жизнеописаниях» Тимофея Афинского² упоминается, что шея у Зенона была кривая. Аполлоний Тирский³ описывает его как смуглого, худощавого человека высокого роста, и, по словам Хрисиппа (первая книга «Пословиц»), за такую внешность Зенон получил прозвище «Египетская хворостинка». Также Аполлоний писал, что он был щуплым и маломощным, по этой причине, как отмечал в «Застольных записках» Персей, философ, как правило, отклонял приглашения на обед. По словам современников, Зенон любил зеленый инжир и солнечные ванны. 2. Первым учителем будущего философа можно назвать Кратета⁴. Тимократ⁵ в своей «Дионе» упоминает, что Зенон посвятил десять лет обучению у Стильпона и столько же времени слушал Ксенократа, а также занимался у Полемона⁶. В первой книге Гекатона⁷ и Аполлония Тирского «О Зеноне» говорится, что, когда тот обратился к оракулу с вопросом, как ему стоит жить, ответ был: «Бери пример с умерших». Смысл послания Зенон разгадал и начал изучать труды древних. Его знакомство с Кратетом произошло при следующих обстоятельствах. По пути в Пирей его корабль, везший пурпур из Финикии, разбился. Добравшись до Афин, тридцатилетний Зенон забрел в книжную лавку и наткнулся на «Воспоминания» Ксенофонта. Зачитавшись, он поинтересовался у лавочника, как найти людей, подобных автору.

¹ «Китий имеет закрытую гавань. Отсюда родом Зенон, основатель стоической школы...» (Страбон. География, XIV, 6, 3, пер. Г. А. Стратановского).

² Время жизни неизвестно. На его информацию опирается Диоген Лаэртий.

³ См. фрз. 37 прим.

⁴ Кратет Фиванский, видный философ-киник.

⁵ Последователь Эпикура, позднее отошедший от учения наставника.

⁶ Эти данные (ср. VII, 4) требуют существенной корректировки. На сегодняшний день датировка Персея, признана максимально правдоподобной, и если придерживаться ее, то Зенон не мог учиться у Ксенократа, поскольку тот умер самое позднее в 514–513 г. до н.э., а Зенон мог оказаться в Афи-

нах не ранее 312 г.¹ (по Персею). Вероятно, десять лет он параллельно занимался и у Сильпона, и у Полемона, преемника Ксенократа. Хотя сомнения вызывают даже занятия с Полемоном (Hahn D. E. *The Origins of Stoic Cosmology*. Ohio Un. Press, 1977. Appendix I. Influences on Stoicism according to the doxographical tradition, p. 222, note 14). Кроме того, Зенона привлекала диалектика, которую он изучал у известного логика из Мегары — Диодора Крона (фрг. 4–5), Правда, недолго, поскольку тот скончался ок. 307 г.

⁷ Гекатон Родосский, последователь Панэтия, видный представитель Средней Стои. Информация, может быть, почерпнута из его «Полезных изречений» (ср. фрг. 613).

2. Диоген Лаэртий, VII, 3–5. В этот момент мимо шел Кратет; владелец лавки, кивнул в его сторону и посоветовал отправиться следом. Так Зенон начал слушать Кратета. Философия влекла его, однако киническое учение изрядно смущало Зенона. Видя это, Кратет как-то велел ему пройти через Керамик¹ с горшком похлебки. Заметив, что Зенон в стыдливой неловкости старается пробраться со своей ношей незаметно, Кратет ударил посохом по горшку. Содержимое залило ноги смущенного ученика, и тот кинулся прочь. Кратет обратился к нему: «Куда же ты, финикийчик? Ничего страшного ведь не произошло!» 4. Во время обучения у Кратета Зенон написал «Государство». Тогда об этом его труде говорили, что написан он на собачьем хвосте². Перу Зенона также принадлежат [следует текст фрг. 41] {...} 5. Гуляя по Расписному портику³, Зенон делился своими размышлениями. {...} Желая приобщиться к его мудрости, люди старались встретить философа на этих прогулках в Портике. Отсюда и родилось прозвище «стойки»; до этого последователей его учения называли «зеноновцами» (...) До этого «стойками» величали поэтов, устраивавших встречи в Расписном Портике (...)

¹ Такое название носили и площадь у Акрополя, и поле для погребений за Афинами.

² Основано на игре слов: Κυνόσουρα («собачий хвост») — аттический мыс (мыс с таким же названием есть на Саламине), название которого отсылает к киническим взглядам Зенона.

³ Расписной, или Пестрый, портик (Стоя) (ἡ Ποικίλη Στοά) расписан Полигнотом (цикл троянских картин), Миконом (война с амазонками) и Панэнием (Марафонская битва, совместно с Миконом) (подробное описание: Павса-

¹ Все даты до н.э.

ний, 115, 1 сл.). В этой галерее велись занятия школы, потому и возникло название «философы „из Стои“, или „стоики“» (οἱ ἀπὸ Στοῦς, Στοῖκοι).

3. Диоген Лаэртий, VII, 6–9; 12–13 [=] 439. В Афинах Зенон добился такого признания, что получил из рук жителей ключи от города, венок из золота, а также в честь него отлили медную статую. Таким же образом выразили свое уважение к философу граждане Кития, почитавшие его статую главной достопримечательностью города. Земляки Зенона, поселившиеся в Сидоне, также гордились своим соотечественником. Даже царь Антигон¹ выказывал уважение философу: посещая Афины, он отправлялся послушать мудреца и просил поехать с ним. Не поддавшийся на уговоры Зенон отправил к царю Персея, сына Деметрия, из Кития. Персей был близким последователем Зенона, достигшим зрелости во времена 130-й Олимпиады, когда его наставник уже достиг преклонных лет. В сочинении о Зеноне² Аполлоний Тирский ссылается на письмо Антигона. [7. «Царь Антигон выражает уважение философу Зенону. Полагаю, славой и успехами я превосхожу тебя, однако уступаю в уме и воспитании, и то полноценное счастье, коим ты обладаешь, недоступно мне. По этой причине я решил призвать тебя к себе, в надежде, что не получу отказа. Если ты согласишься, то станешь вразумлять не только меня, но и весь народ мой. Наставляющий македонского правителя и указывающий ему достойные пути и всех граждан страны его направит к добродетели. Поскольку подданные всегда равняются на царя». Философ написал следующий ответ:

8. «Царю Антигону Зенон выражает почтение. Твое стремление к знанию бесценно для меня, ибо ты ступаешь по путям истины и добродетели, а не стремишься к низменному и пагубному для нравов. Ищущие мудрости в философии, отказывающиеся от заманчивых наслаждений, разъедающих души молодых людей, полны не только врожденной, но и осознанной тяги к благородству. Тренируя данное от рождения величие души, укрепляя его беспристрастным поучением, можно достигнуть истинной до-

бродетели. 9. Но те восемьдесят лет, что я живу на свете, забрали силу и крепость тела моего; посему пребывать при тебе не имею возможности, однако отправляю к тебе нескольких близких мне товарищей: нравственной силой они не уступают мне, телесной же значительно превосходят; обратись к ним, и попадешь в число достигающих абсолютного счастья».] Кроме Персея, Зенон отправил и Филонида Фиванца. Этих двоих Эпикур в письме к брату Аристобулу упоминает как приближенных Антигона [следует текст фрг. 7–8]. 12. Зенон всю жизнь гордился тем, что он уроженец Кития, пишет Антигон Каристский³. Доказательством того служит история, когда он, пожертвовав средства на ремонт бани, увидел, что на столбе указано: «Зенон, философ», и попросил вписать рядом «из Кития». Крышка лекифа, который Зенон носил с собой, имела внутри отверстие, где всегда лежали деньги, чтобы наставник Кратет ни в чем не нуждался. 13. Утверждали даже, что прибывший в Элладу Зенон предоставлял ссуды владельцам кораблей, поскольку привез с собой не менее тысячи талантов. Трапезы его состояли из хлеба, меда и ароматного вина, которое требовалось совсем немного. К мальчикам Зенон навещался изредка, женщин посетил от силы пару раз и только для того, чтобы не прослыть женоненавистником. Философ делил кров с Персеем. Однажды тот привел к наставнику флейтистку, которая тут же была отправлена к самому Персею {...}

¹ Антигон Гонат, царь Македонии (см. прим. к фрг. 36а).

² Подлинность переписки царя Антигона и Зенона не подтверждена, Арним не приводит ее (см. также прим. к фрг. 36а).

³ Ученый, грамматик III в. до н.э., создатель «Жизнеописаний философов».

4. Диоген Лаэртий, VII, 14–16 [=] 589. Зенон уклонялся от многолюдных собраний, присаживаясь на скамью, занимал место с краю, тогда хотя бы с одной стороны он был свободен от чьего бы то ни было соседства. Отправляясь прогуляться, Зенон брал с собой не больше двух-трех спутников. Клеанф в своем труде «О деньгах» пишет, что иногда философ брал с окружающих

медяки, чтобы они оставили его в покое хотя бы из жадности (...) 15. [следует текст фрг. 22] 16. Зенону нравилось проводить время в беседах с Филоном¹, диалектиком, его старшим соучеником; которым тот восхищался, как и их учителем Диодором [следует текст фрг. 21].

¹ Филон — логик, представитель Мегарской школы, заметно повлиявший, как и Диодор Крон (см. прим. 6 к фрг. 1), на развитие стоической логики.

5. Диоген Лаэртий, VII, 25–27 [=] 285; 325; 329. По словам Гиппобота¹, Зенон прилежно изучал диалектику у Диодора, добившись на этой стезе немалых успехов. Утверждают, что Полемон, к которому затем из скромности он отправился учиться, сказал Зенону: «Вижу, ты пробрался с черного хода, чтобы похитить наше учение и нарядить его на финикийский лад» [следует текст фрг. 279]. Бытует мнение, что именно он определил «надлежащее», а затем написал о нем книгу. Поэтические строки Гесиода он переделал следующим образом [следует текст фрг. 235]. 26. Однажды Зенону задали вопрос, отчего он так строг, а выпив, смягчается. Ответ звучал так: «Волчьи бобы на вкус тоже горькие, а если размочить, обретают сладость». Вторая книга «Полезных изречений» Гекатона подтверждает, что во время дружеских застолий Зенон отчасти терял свою суровость. Философ утверждал, что нетвердость в ногах лучше, чем в словах. Добро рождается из малости, однако само оно — не малость. 27. Зенон отличался стойкостью и неприязательностью: пищу употреблял сырую, одежду носил легкую, неслучайно о нем говорится:

*«Ни суровая стужа, ни беспрестанные ливней потоки
Не укрощают его, ни жара, ни атаки недугов,
Ни шумные празднества духа его не тревожат:
При свете солнца иль звезд он стремится дорогой
знаний».*

¹ Историк III–II в. до н.э.

6. Диоген Лаэртий, VII, 27. Поэты-комики, сами того не осознавая, в попытках высмеять Зенона лишь восхваляют его. Для примера можно привести упреки Филемона¹ из его «Философов»:

*Вода, сухарь да смоква пересохшая — знакомьтесь
философия его;
И наставляют голодом лечить ученики его...*

Правда, авторство этих строк порой отдают Посидишпу². Хотя тогда Зенон уже стал притчей во языцех, с его именем уже ходила поговорка:

Воздержаннее, чем сам Зенон-философ.

Посидишп, кстати, тоже упомянул его в «Перевозимых»:

*Воздержанность его все десять дней превосходила
самого Зенона.*

28. В самом деле, никто не мог сравниться с ним в воздержанности, величии, и Зевс не даст солгать, в счастье [следует текст фр.г. 36 и 288]. 29. Подтверждая добродетель Зенона, афиняне похоронили его на Керамике. 30. Мнасей, отец Зенона, регулярно навещался в Афины по делам, связанным с торговлей, и снабжал сына (в те времена еще мальчика) сократическими книгами, об этом повествует в «Соименниках» Деметрий Магнесийский³. Эти сочинения питали мысли Зенона еще в Китии, именно поэтому, оказавшись в Афинах, он последовал за Кратетом. Существует мнение, что именно он выбрал четкую цель тогда, когда остальные сомневались. Говорят, Зенон клялся каперсом, беря пример с Сократа, выбравшего для этой цели собаку.

¹ Поэт, комедиограф (ум. ок. 264 г. до н.э.).

² Поэт, орфик (III в. до н.э.).

³ Ученый I в., написавший трактат «Об одноименных писателях».

7–8. Диоген Лаэртий, VII, 10–12. Думаю, заслуживает внимания афинское постановление о Зеноне, отрывок которого приведу здесь:

«На общем собрании в правление Арренида1, в пятую пританию филы Акамантиды, в 21-й день мемактериона2 и в 23-й день пританици3, сын Кратистотелея, Гиппон из Ксипетея, совместно с председателями высказал идею, а прочел постановление Фрасон, сын Фрасона из Анакеи:

Зенон Китийский, сын Мнасея, долгие годы занимался в Афинах философией, явил себя достойным гражданином и благородным человеком, наставлял юношей, внимавших ему, на пути добродетели и мудрости, призывал их ко всему самому достойному и сам являл пример жизни почтенной. Поэтому жители Афин постановили воздать почести Зенону Китийскому, сыну Мнасея, возложив на его чело золотой венок, как велит закон, за праведность и мудрость, установив гробницу сему достойному гражданину на Керамике за счет города. Следить за изготовлением венка и строительством гробницы будут пять афинян, избранных на общем собрании. Государственному писцу надлежит занести постановление на два каменных столба. Первый должен быть установлен в Академици4, второй — в Лукее; деньги на них отмерит государственный казначей, чтобы каждому было известно: народ Афин воздает почести достойным как во дни их жизни, так и после кончины. Создание гробницы возложено на: Микифа из Сипалета, Федра из Анафлиста, Фрасона из Анакеи, Диона из Пеании, Медонта из Ахарн и Филокла из Пирея».

¹ См. фрз. зба.

² В аттическом календаре это соответствовало периоду с середины ноября до середины декабря.

³ Притания являлась частью Совета пятисот (включавшего 50 представителей 10 аттических фил), составляла десятую часть Совета и вела городские дела десятую часть года.

⁴ Ср. фрг. 36b.

9. Фемистий. Речи, 23, II, р. 91, Schenkl-Downey. Широко известно и многими подтверждено, из Финикии в Пестрый портик Зенон попал благодаря «Апологии Сократа».

10. Страбон. География, XIII, 1, 67. Академик Аркесилай, уроженец Патаны¹, слушал Полемона в то же время, что и Зенон.

¹ Город на полуострове Троада.

11. Нумений, фрг. 25, р. 65–66 des Places (Евсевий. Приготовление к Евангелию, XIV, 5, 11)1. Учениками Полемона были Аркесилай и Зенон... Выше я уже говорил, что Зенон сперва слушал Ксенократа, затем к Полемона, после чего вернулся к кинизму у Кратета. Прими во внимание и то, что учился он и у Сильпона, и хорошо был знаком с идеями Гераклита. Стоило Аркесилаю и Зенону вступить в полемику на занятиях Полемона, как Зенон использовал и мысли Гераклита, и речения Сильпона, и идеи Кратета. Что интересно, Сильпон подарил ему качества бойца, Гераклит наделил непреклонностью, а Кратет сделал киником.

¹ Фрг. 11–12 (как и 56) — из сочинения Нумения «О расхождении академиков с Платоном» (Περὶ τῆς τῶν Ἀκαδημαϊκῶν πρὸς Πλάτωνα διαστάσεως).

12. Нумений, фрг. 25, р. 69–70 des Places (Евсевий. Приготовление к Евангелию, XIV, 6, 9 сл.). Когда разногласия между ними стало невозможно скрывать, Аркесилай ругал Зенона в открытую, то же держался важно и неприступно, хотя действовал подобно Кефисодору-ритору¹... 10. Разойдясь во мнениях с Аркесилаем, Зенон не высказывался против Платона и философствовал, по-моему, весьма благородно, поскольку сохранял внутреннее спокойствие. Однако, когда приходилось выступать против Платона, возможно, ведая, что думает Аркесилай, но, безусловно, не ведая мыслей Платона (это понятно из книг,

написанных его оппонентами²), Зенон не добивался желаемого, поскольку критиковал того, кого не знал, и обличал того, кого порицать не стоило. Делал он это некрасиво и недостойно, превосходя в бесстыдстве даже киников. 11. Подобные нападки обнаружили, что причина их ссоры с Аркесилаем — гордыня Зенона. Поскольку или по неведению взглядов Аркесилая, или из страха стойков «огромной пасти погибельной брани» (Илиада, X, 8) он и пошел против Платона... 12. Аркесилай видел в Зеноне более удачливого оппонента, и потому все время искал слабые места в рассуждениях соперника рассуждения и не гнушался никаких методов... [следует текст фрг. 56] 13. Зенон, будучи ниже по положению, осознавал собственную защищенность и не вступал в полемику. Он принял решение покинуть Аркесилая и, несмотря на то, что ему было, что ответить оппоненту, набросился на тень уже покинувшего этот мир Платона, неся смятение в ряды его последователей. Платону, утверждал он, уже не по силам встать на свою защиту, и никто не выступит за него; а если, полагал он, за него заступится Аркесилай, то отдалиться от него сейчас самое время.

¹ По словам Нумения, ритор Кефисодор осуждал Аристотеля, неверно полагая, что его философия идентична философии Платона.

² См. фрг. 42, прим. 1.

13. Цицерон. Вторая Академика, 34. Зенон и Аркесилай прилежно учились у Полемона. Аркесилай был моложе Зенона, а последний отличался искусностью в рассуждениях и острым умом, что подталкивало его к попыткам преобразить учение.

Ср. О пределах добра и зла, *IV*, 3.

14 = 467. Квинтилиан. Наставление оратору, XII, 7, 9 [=] SVF, II, 4. И Сократ принимал деньги на пропитание, и Зенон, Клеанф и Хрисипп не отказывались от платы учеников.

15. Сенека. Утешение к Гельвии, 12, 4. Общеизвестно, что раб был у Гомера, у Платона — целых трое, Зенон же, положивший начало суровой и непоколебимой стоической мудрости, не имел ни одного.